

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej  
Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla  
Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej  
ul. Swobodna 59, 41-303 Dąbrowa Górnicza  
364172377

Bilans jednostki budżetowej lub samorządowego zakładu budżetowego

sporządzony na dzień 31-12-2019

Adresat  
GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
DĄBROWA GÓR.

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwałe	60 555 707,70	58 574 277,71
I. Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
II. Rzeczowe aktywa trwałe	60 555 707,70	58 574 277,71
1. Środki trwałe	60 555 707,70	58 574 277,71
1.1 Gunt	1 804 368,12	1 804 368,12
1.1.1 Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego, przekazane w użytkowanie wieczyste innym podmiotom	0,00	0,00
1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	58 244 201,24	56 324 338,29
1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	507 138,34	445 571,30
1.4 Środki transportu	0,00	0,00
1.5 Inne środki trwałe	0,00	0,00
2. Środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00
III. Należności długoterminowe	0,00	0,00
IV. Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
1. Akcje i udziały	0,00	0,00
2. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00
3. Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
V. Wartości nienależące do jednostek	0,00	0,00
B. Aktywa obrotowe	849 400,56	739 101,61
I. Zapasy	0,00	0,00
1. Materiały	0,00	0,00
2. Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00
3. Produkty gotowe	0,00	0,00
4. Towary	0,00	0,00
II. Należności krótkoterminowe	488 510,19	571 475,70
1. Należności z tytułu dostaw i usług	0,00	0,00
2. Należności od budżetów	60,85	0,00
3. Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00
4. Pozostałe należności	488 449,34	571 475,70
5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
III. Krótkoterminowe aktywa finansowe	345 847,30	151 803,08
1. Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00
2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	345 847,30	151 803,08
3. Środki pieniężne państwowego funduszu obrotowego	0,00	0,00
4. Inne środki pieniężne	0,00	0,00
5. Akcje lub udziały	0,00	0,00
6. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00
7. Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
IV. Rozliczenia międzyokresowe	15 043,07	15 822,83
SUMA AKTYWÓW	61 405 108,26	59 313 379,32

GLÓWNY KSIĘGOWY

(główny księgowy)  
mgr Jolanta Suchoszek

2020-02-28  
(rok miesiąca dzień)

DYREKTOR OŚRODKA

mgr Violetta Trzcina

(wzrostki jednostki)

PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Fundusze	57 547 082,41	55 179 544,77
I. Fundusze jednostki	91 878 399,61	93 338 103,02
II. Wynik finansowy netto (+, -)	-34 331 317,20	-38 158 558,25
1. Zysk netto (+)	0,00	0,00
2. Strata netto (-)	-34 331 317,20	-38 158 558,25
III. Opisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków obrotowych) (-)	0,00	0,00
IV. Fundusze mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
B. Fundusze pożyczek	0,00	0,00
C. Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
D. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	3 858 025,85	4 133 834,55
I. Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
II. Zobowiązania krótkoterminowe	3 858 025,85	4 133 834,55
1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	181 922,74	190 520,22
2. Zobowiązania wobec budżetów	204 431,53	174 435,69
3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	972 005,39	1 113 142,31
4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	1 701 467,79	1 948 016,10
5. Pozostałe zobowiązania	3 655,82	3 101,30
6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	0,00	0,00
7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	205 431,03	100 358,41
8. Fundusze specjalne	589 111,55	604 260,52
8.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	589 111,55	604 260,52
8.2 Inne fundusze	0,00	0,00
III. Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
IV. Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
SUMA PASYWÓW	61 405 108,26	59 313 379,32



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej ul. Swobodna 59, 41-303 Dąbrowa Górnicza		Zestawienie zmian w funduszu jednostki sporządzone na dzień: 2019-12-31		Adresat GMINA DĄBROWA GÓRNICZA DĄBROWA GÓR.	
Numer identyfikacyjny REGON 364172377					

	Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I		108 658 488.25	91 878 399.61
I.1	Zwiększenia funduszu (z tytułu)	31 979 537.43	35 832 872.96
I.1.1	Zysk bilansowy za rok ubiegły	0.00	0.00
I.1.2	Zrealizowane wydatki budżetowe	31 968 331.63	35 788 772.96
I.1.3	Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0.00	0.00
I.1.4	Środki na inwestycje	11 205.00	0.00
I.1.5	Aktualizacja wyceny środków trwałych	0.00	0.00
I.1.6	Neopłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	0.00	44 000.00
I.1.7	Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0.00	0.00
I.1.8	Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0.00	0.00
I.1.9	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0.00	0.00
I.1.10	Inne zwiększenia	0.80	100.00
I.2	Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	48 759 626.07	34 373 169.55
I.2.1	Strata za rok ubiegły	48 643 788.32	34 331 317.20
I.2.2	Zrealizowane dochody budżetowe	73 549.74	41 852.35
I.2.3	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	31 083.01	0.00
I.2.4	Dotacje i środki na inwestycje	11 205.00	0.00
I.2.5	Aktualizacja środków trwałych	0.00	0.00
I.2.6	Wartość sprzedanych i nieopłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	0.00	0.00
I.2.7	Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0.00	0.00
I.2.8	Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0.00	0.00
I.2.9	Inne zmniejszenia	0.00	0.00
II	Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	91 878 399.61	93 338 103.02
III	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+/-)	-34 331 317.20	-38 158 558.25
III.1	zysk netto (+)	0.00	0.00
III.2	strata netto (-)	-34 331 317.20	-38 158 558.25
III.3	nadwyżka środków obrotowych	0.00	0.00
IV	Fundusz (II+III)	57 547 082.41	55 179 544.77

2020-03-05  
(rok, miesiąc, dzień)

(główny księgowy)  
**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
mgr Jolanta Buchoszek

(kierownik jednostki)  
**DYREKTOR OŚRODKA**  
mgr Violetta Trzcina

## INFORMACJA DODATKOWA

Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy  
dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej  
**I Wprowadzenie do sprawozdania finansowego.**

ul. Swobodna 59  
Dąbrowa Górnicza 41-303  
**1.1. Nazwa jednostki** 61-22-45  
Centrala 32 261-80-03

Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej

**1.2 Siedziba jednostki**

ul. Swobodna 59, 41-303 Dąbrowa Górnicza

**1.3. Adres jednostki**

ul. Swobodna 59, 41-303 Dąbrowa Górnicza

**1.4. Podstawowy przedmiot działalności jednostki**

Działalność wg PKD 8790Z Pozostała pomoc społeczna z zakwaterowaniem

**2. Wskazanie okresu objętego sprawozdaniem**

ROK 2019

**3. Wskazanie, że sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne**

**4. Omówienie przyjętych zasad ( polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów (także amortyzacji)**

I. Przyjęte zasady rachunkowości są zgodne z zapisami ustawy o rachunkowości, rozporządzeniem w sprawie planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego, jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, państwowych funduszy celowych oraz państwowych jednostek budżetowych mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej i Zarządzeniem Nr 2337.2018 Prezydenta Miasta Dąbrowy Górniczej z dnia 26.02.2018r. wraz ze zmianą ujętą w Zarządzeniu Nr 2424.2018 Prezydenta Miasta Dąbrowy Górniczej z dnia 12.04.2018r.

II. Aktywa i pasywa wycenia się w następujący sposób:

zgodnie z Zarządzeniem Nr 2337.2018 Prezydenta Miasta Dąbrowy Górniczej z dnia 26.02.2018r. wraz ze zmianą ujętą w Zarządzeniu Nr 2424.2018 Prezydenta Miasta Dąbrowy Górniczej z dnia 12.04.2018r.

III. Jednostki dokonują odpisów amortyzacyjnych lub umorzeniowych od środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych w następujący sposób:

a) środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne umarza i amortyzuje w okresach miesięcznych, metodą liniową począwszy od pierwszego dnia następnego miesiąca, w którym zostały przyjęte do użytkowania i stosuje stawki amortyzacyjne określone w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych tj. amortyzację podatkową,

IV. Jednostki dokonują odpisów aktualizujących wartość aktywów według następujących zasad:

zgodnie art. 35b ustawy o rachunkowości.

5. Inne informacje

II. Dodatkowe informacje i objaśnienia obejmują w szczególności:

I.1. Szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych, zawierający stan tych aktywów na początek roku obrotowego, zwiększenia i zmniejszenia z tytułu: aktualizacji wartości, nabycia, rozchodu, przemieszczenia wewnętrznego oraz stan końcowy, a dla majątku amortyzowanego – podobne przedstawienie stanów i tytułów zmian dotyczących amortyzacji lub umorzenia.

Nazwa grupy rodzajowej składnika aktywów wg układu w bilansie	I. Wartości niematerialne i prawne	I.1. Grunty	I.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	I.3. Urządzenia techniczne i maszyny	I.4. Środki transportu	I.5. Inne środki trwałe
Wartość – stan na początek roku obrotowego	365 869,24	1 804 368,12	66 888 078,24	1 554 264,45	223 011,24	0,00
Zwiększenia wartości początkowej:	5 740,00	0,00	0,00	145 692,45	0,00	0,00
- aktualizacja						
- przychody	5 740,00			145 692,45		
- przemieszczenie (między grupami)						
Zmniejszenie wartości początkowej:	241 411,55	0,00	0,00	0,00	117 603,24	0,00
- zbycie						
- likwidacja	241 411,55				117 603,24	
- inne						
Wartość – stan na koniec roku obrotowego	130 197,69	1 804 368,12	66 888 078,24	1 699 956,90	105 408,00	0,00
Umorzenie – stan na początek roku obrotowego	365 869,24		8 643 877,00	1 047 126,11	223 011,24	0,00
Zwiększenia w ciągu roku obrotowego:	5 740,00	0,00	1 919 862,95	207 259,49	0,00	0,00
- aktualizacja						
- amortyzacja za rok obrotowy			1 919 862,95	143 963,04		
- inne	5 740,00			63 296,45		
Zmniejszenie umorzenia	241 411,55				117 603,24	
Umorzenie – stan na koniec roku obrotowego	130 197,69	0,00	10 563 739,95	1 254 385,60	105 408,00	0,00
Wartość netto składników aktywów:						
- stan na początek roku	0,00	1 804 368,12	58 244 201,24	507 138,34	0,00	0,00
- stan na koniec roku	0,00	1 804 368,12	56 324 338,29	445 571,30	0,00	0,00

1.2. Aktualną wartość rynkową środków trwałych, w tym dóbr kultury – o ile jednostka dysponuje takimi informacjami. NIE DOTYCZY

Wyszczególnienie	Aktualna wartość rynkowa	Dodatkowe informacje
Lp.		
1. Grunty		
2. Budynki		
3. Dobra kultury		

1.3. Kwota dokonanych w trakcie roku obrotowego odpisów aktualizujących wartość aktywów trwałych odrębnie dla długoterminowych aktywów niefinansowych oraz długoterminowych aktywów finansowych. NIE DOTYCZY

Wyszczególnienie	Kwota odpisów	Dodatkowe informacje
Lp.		
1. Długoterminowe aktywa niefinansowe	0,00	
2. Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	

1.4. Wartość gruntów użytkowanych wieczysto. NIE DOTYCZY

Lp.	Treść (nr działki, nazwa)	Wyszczególnienie	Stan na początek roku obrotowego	Zmiana stanu w trakcie roku obrotowego	Stan na koniec roku obrotowego
1.	Grunty użytkowane wieczysto	Powierzchnia /w ha/:			
		Wartość:			

1.5. Wartość nieamortyzowanych lub nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu. NIE DOTYCZY

Lp.	Wyszczególnienie	Stan na początek roku obrotowego	Zmiana stanu w trakcie roku obrotowego	Stan na koniec roku obrotowego
1.	Grunty		zwiększenia	0,00
2.	Budynki		zmniejszenia	0,00

1.6. Liczba oraz wartość posiadanych papierów wartościowych, w tym akcji i udziałów oraz dłużnych papierów wartościowych. NIE DOTYCZY

Lp.	Wyszczególnienie	Liczba	Stan na początek roku obrotowego	Zmiana stanu w trakcie roku		Stan na koniec roku obrotowego
				zwiększenia	zmniejszenia	
1.	Akcje i udziały					0,00
2.	Dłużne papiery wartościowe					0,00

1.7. Dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie na koniec roku obrotowego z uwzględnieniem stanu należności finansowych jednostek samorządu terytorialnego (stan pożyczek zagrożonych ). NIE DOTYCZY

Lp.	Grupa należności (wg układu bilansu)	Stan na początek roku obrotowego	Zmiana stanu w trakcie roku obrotowego			Stan na koniec roku obrotowego
			zwiększenia	wykorzystanie	zmniejszenia	
1.	A.III. Należności długoterminowe					0,00
2.	B.II.1. Należności z tytułu dostaw i usług					0,00
3.	B.II.2. Należności od budżetów					0,00
4.	B.II.3. Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych i innych świadczeń					0,00
5.	B.II.4. Pozostałe należności					0,00

1.8. Dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie końcowym. NIE DOTYCZY

Lp.	Wyszczególnienie	Stan na początek roku obrotowego	Zwiększenie w ciągu roku	Wykorzystanie w ciągu roku	Rozwiązanie w ciągu roku	Stan na koniec roku obrotowego
1.	Rezerwy długoterminowe ogółem na pozostałe koszty					0,00
2.	Rezerwy krótkoterminowe ogółem na pozostałe koszty					0,00
3.	Ogółem rezerwy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

- 1.9. Podział zobowiązań długoterminowych według pozycji bilansu o pozostałym od dnia bilansowego, przewidywanym umową lub wynikającym z innego tytułu prawnego okresie spłaty: **NIE DOTYCZY**
- a) powyżej 1 roku do 3 lat,
  - b) powyżej 3 lat do 5 lat,
  - c) powyżej 5 lat

Dane wynikają z bilansu z wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego.

Lp.	Zobowiązania	Okres wymagalności						Razem			
		powyżej 1 roku do 3 lat			powyżej 3 lat do 5 lat					powyżej 5 lat	
		stan na						BO	BZ	BO	BZ
1.	kredyty i pożyczki	BO	BZ	BO	BZ	BO	BZ	BO	BZ	0,00	0,00
2.	z tytułu emisji dłużnych							0,00	0,00	0,00	0,00
3.	inne zobowiązania finansowe (wekslowe)							0,00	0,00	0,00	0,00
4.	pozostałe	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Razem		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

- 1.10 Kwotą zobowiązań w sytuacji, gdy jednostka kwalifikuje umowy leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwotę zobowiązań z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego. **NIE DOTYCZY**

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota zobowiązań	Dodatkowe informacje
1.	Zobowiązania z tytułu leasingu finansowego zgodnie z przepisami o rachunkowości		
2.	Zobowiązania z tytułu leasingu zwrotnego zgodnie z przepisami o rachunkowości		

1.11 Łączną kwotę zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki ze wskazaniem charakteru i formy tych zobowiązań. NIE DOTYCZY

Lp.	Rodzaj zabezpieczenia	Kwota zobowiązania		Kwota zabezpieczenia		Na aktywach trwałych		Na aktywach obrotowych	
		na początek roku	na koniec roku	na początek roku	na koniec roku	na początek roku	na koniec roku	na początek roku	na koniec roku
1.	Weksle								
2.	Hipoteka								
3.	Zastaw, w tym: zastaw skarbowy								
4.	Inne (gwarancja bankowa, kara umowna)								
Ogółem		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

1.12 Łączną kwotę zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń. NIE DOTYCZY

Lp.	Tytuł zobowiązań warunkowego	Stan	
		na początek roku	na koniec roku
1.	Udzielone gwarancje i poręczenia, w tym: udzielone dla jednostek powiązanych		
2.	Kaucje i wadła		
3.	Zawarte, lecz jeszcze niewykonane umowy		
4.	Nieuznane roszczenia wierzyciela		
5.	Inne		
Ogółem		0,00	0,00

1.13 Wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych, w tym kwotę czynnych rozliczeń międzyokresowych kosztów stanowiących różnicę między wartością otrzymanych finansowych składników aktywów a zobowiązaniem zapłaty za nie.

Lp.	Wyszczególnienie (tytuły)	Stan na	
		początek roku obrotowego	koniec roku obrotowego
1.	Ogółem czynne rozliczenia międzyokresowe kosztów, w tym:	15 043,07	15 822,83
	- opłacone z góry czynsze		
	- prenumeraty		
	- polisy ubezpieczenia osób i składników	15 043,07	15 822,83
	- licencje, abonamenty i inne		
2.	Ogółem rozliczenia międzyokresowe przychodów		

1.14 Łączną kwotę otrzymanych przez jednostkę gwarancji i poręczeń niewykazanych w bilansie. NIE DOTYCZY

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
1.	Otrzymane gwarancje		
2.	Otrzymane poręczenia		
	<b>Ogółem</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

1.15 Kwotę wypłaconych środków pieniężnych na świadczenia pracownicze.

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
1.	Odprawy emerytalne	49 977,10	-----
2.	Nagrody jubileuszowe	300 574,46	-----
3.	Ekwiwalenty za urlopy	26 673,39	-----
4.	Inne /m in. ekwiwalent za okulary, odzież, pranie odzieży, upominki dla emerytów, podnoszenie kwalifikacji/	229 547,88	-----
	<b>Ogółem</b>	<b>606 772,83</b>	

1.16 Inne informacje

Odpis na ZFŚS:	1 213 817,00
Należności z tytułu dochodów budżetowych:	0,00
Umorzenia pozostałych środków trwałych	3 910 643,70
Umorzenia księgozbiorów	489 500,35

2.

2.1. Wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów. NIE DOTYCZY

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
1.	Materialy		
2.	Towary		

2.2. Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie; w tym odsetki oraz różnice kursowe, które powiększyły koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w roku obrotowym. NIE DOTYCZY

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
1.	Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w tym:		
	- odsetki, które powiększyły ten koszt w roku obrotowym		
	- różnice kursowe, które powiększyły ten koszt w roku obrotowym		

2.3. Kwota i charakter poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie. NIE DOTYCZY

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
1.	Przychody:		
	- o nadzwyczajnej wartości		
	- które wystąpiły incydentalnie		
2.	Koszty:		
	- o nadzwyczajnej wartości		
	- które wystąpiły incydentalnie		

2.4. Informację o kwocie należności z tytułu podatków realizowanych przez organy podatkowe podległe ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych wykazanych w sprawozdaniu z wykonania planu dochodów budżetowych.

Nie dotyczy

2.5. Inne informacje

3. Inne informacje niż wymienione powyżej, jeżeli mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy jednostki.

Wyłączenia wzajemnych rozliczeń między jednostkami ujęto w Załącznikach Nr 1, 2 i 3 od informacji dodatkowej.

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

*mgr. Jolanta*

główny księgowy

2020-02-28

rok, miesiąc, dzień

**DYREKTOR OŚRODKA**

*mgr. Violetta Trzcina*

kierownik jednostki